



## Product Voorwaarden Betaalterminals

### 1. INSTALLATIE VAN DE BETAALTERMINAL

**1.1.** De Handelaar kiest volledig op eigen verantwoordelijkheid de opstellingsplaats van de Betaalterminal en bereidt deze plaats voor met inachtneming van de bepalingen van het Contract en/of de installatiehandleiding. De Handelaar zorgt ervoor dat alle infrastructuur, zoals bekabeling en IT voorzieningen, noodzakelijk voor de installatie en het functioneren van de Betaalterminal aanwezig zijn. Bij gebreke hieraan heeft Worldline het recht een tweede interventie voor de installatie van de Betaalterminal aan de Handelaar aan te rekenen, in overeenstemming met de geldende tarieven.

### 2. DUUR

**2.1.** Voor zover er niets anders is overeengekomen op het Bestelformulier/Cover Document of in Speciale Voorwaarden, wordt de dienst Huur of technische bijstand van Betaalterminals afgenomen voor een initiële termijn van één jaar. Na de initiële termijn wordt de dienst telkens verlengd met een nieuwe periode van één jaar, tenzij een partij per aangetekend schrijven de dienst opzegt minstens dertig dagen voor het einde van de initiële termijn of een nieuwe periode.

**2.2.** De Handelaar heeft een bedenktijd van 48 uur na ondertekening van een Bestelformulier om de Huur op te zeggen, voor zover de Betaalterminal nog niet geïnstalleerd werd. Dit kan per fax of per aangetekende brief, waarbij de postdatum geldt als bewijs.

### 3. OVERDRACHT VAN EIGENDOM EN RISICO

**3.1.** De levering van een Betaalterminal gebeurt in overeenstemming met de Incoterms (2010) Ex Works.

**3.2.** De Handelaar zal de geleverde Betaalterminals op zichtbare gebreken controleren, en eventuele zulke gebreken aan Worldline melden in overeenstemming met de Algemene Voorwaarden.

**3.3.** Bij Koop blijft Worldline eigenaar van de Betaalterminal zolang de volledige aankoop prijs niet betaald werd; zolang is het de Handelaar verboden om:

- de Betaalterminal om op het even welke wijze te bezwaren (pand, borgstelling, hypotheek, etc.) of hem als zekerheid aan te bieden; of
- de Betaalterminal te vervreemden of ter beschikking te stellen van een derde.

Indien de Handelaar opteerde voor Huur, zijn deze verbodsbepalingen eveneens van toepassing.

**3.4.** Bij Huur blijft Worldline eigenaar van de Betaalterminals.

**3.5.** Zelfs indien de Handelaar eigenaar is van de Betaalterminal en al zijn financiële verplichtingen jegens Worldline is nagekomen, blijven: (i) de software en de beveiligingsmodule (CSM) de exclusieve eigendom van Worldline; en (ii) de SIM-kaart waarvan de diensten worden gefactureerd door Worldline eigendom van de telecom operator. De Handelaar verbindt zich er tevens toe deze bij het einde van het Contract, alsook op eerste verzoek, terug te geven aan Worldline. Deze teruggave kan nooit aanleiding geven tot enig recht op vergoeding voor de Handelaar.

**3.6.** Bij Huur verbindt de Handelaar zich er tevens toe de buiten gebruik gestelde of de niet gebruikte Betaalterminals, alsmede de SIM-kaart, zonder vergoeding, op zijn volledige verantwoordelijkheid en in perfecte staat op eerste verzoek terug te bezorgen aan Worldline.

### 4. ONDERHOUD EN GEBRUIK VAN DE BETAALTERMINAL

**4.1.** De Handelaar verbindt zich ertoe de Betaalterminal te gebruiken als een goede huisvader, en volgens de aanwijzingen van de bijhorende handleiding.

**4.2.** Bij Huur is het de Handelaar ten strengste verboden de Betaalterminal verder te verhuuren, ter beschikking te stellen van een derde of onder bezwarende titel over te dragen tenzij met voorafgaande en schriftelijke toestemming van Worldline.

**4.3.** De Handelaar verbindt zich ertoe om de richtlijnen van Worldline nauwgezet op te volgen wanneer de Betaalterminal wordt geprogrammeerd. Wanneer de Handelaar over een draagbare Betaalterminal beschikt, zorgt hij ervoor dat deze Betaalterminal op de lader is ge-

plaatst en daar ook tijdens de gehele programmering blijft.

**4.4.** Bij Koop zijn de hardwarecomponenten van de Betaalterminal gedekt door een garantie voor goede werking. De garantietermijn zal gelijk zijn aan twaalf maanden (te rekenen vanaf de levering of verzending), tenzij een andere termijn wordt aangeduid op het Bestelformulier/Cover Document. De garantie geldt niet voor de situaties en problemen beschreven in artikel 6. Indien de Handelaar beroep moet doen op de garantie voor een Betaalterminal, zal hij de garantieprocedure van Worldline nauwgezet volgen.

**4.5.** Zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Worldline is het de Handelaar strikt verboden de Betaalterminal te wijzigen of te herstellen. Bij niet-naleving van deze verplichting heeft Worldline het recht het Contract onmiddellijk te beëindigen, zonder enige opzeggingstermijn of vergoeding, onverminderd haar recht op schadeloosstelling.

**4.6.** Het is de Handelaar alleen toegestaan de Betaalterminal te openen voor zover strikt noodzakelijk voor taken eigen aan het gebruik van de Betaalterminal met printer, bv. het vervangen van papierrollen. De Handelaar dient deze taken zelf uit te voeren en moet zelf zorgen voor het daartoe benodigde materiaal.

**4.7.** De Handelaar zal zijn Betaalterminal 's nachts niet afzetten opdat de software updates zouden kunnen doorgevoerd worden, en zal de richtlijnen voor gebruik die hem door Worldline werden meegedeeld strikt naleven.

**4.8.** Worldline heeft steeds het recht om bij een gebrekkige Betaalterminal er ofwel voor te kiezen de Betaalterminal te herstellen, ofwel te vervangen door een Betaalterminal van hetzelfde type, ofwel te vervangen door een Betaalterminal met dezelfde functionaliteiten (die eventueel van een nieuwe generatie is). De Handelaar aanvaardt dat het exemplaar dat als vervanging wordt gebruikt, niet noodzakelijk nieuw is.

**4.9.** Zonder de schriftelijke en voorafgaande toestemming van Worldline zal de Handelaar een Betaalterminal niet buiten de Europese Unie exporteren. De Handelaar zal ook derden

die in het bezit zouden komen van de Betaalterminal van dit verbod op de hoogte brengen.

## 5. AANSPRAKELIJKHEID

**5.1.** Bij Huur verdient het aanbeveling dat de Handelaar de Betaalterminal op eigen kosten voor de nieuwwaarde laat verzekeren tegen elk risico van verlies, vernieling, beschadiging, brand en diefstal.

**5.2.** Indien de Handelaar bij Huur Worldline schadeloos dient te stellen (bv. omdat de Betaalterminal vernield of gestolen werd), zal de waarde van de Betaalterminal worden bepaald op basis van de ouderdom van de Betaalterminal.

**5.3.** Indien een gebrek aan de Betaalterminal wordt vastgesteld dat te wijten is aan Worldline, dan bestaat de enige verplichting van Worldline uit ofwel de herstelling, ofwel de vervanging (naar keuze van Worldline). Deze verplichting zal echter komen te vervallen indien de Handelaar het gebrek niet ter kennis van Worldline heeft gebracht op de wijze bepaald in de Algemene Voorwaarden.

## 6. TECHNISCHE BIJSTAND

**6.1.** Technische bijstand is beschikbaar indien zo aangeduid op het Bestelformulier/Cover Document.

**6.2.** Indien de Handelaar geen technische bijstandscontract heeft afgesloten, kan desondanks tegen extra betaling beroep doen op de telefonische technische bijstand van Worldline. Deze betaling dekt de oplossing van het defect van de Betaalterminal, zelfs indien hiervoor, tot een periode van maximum twee weken, meerdere telefoons vereist zijn. Indien een interventie ter plaatse vereist is zal een eenmalige kost per interventie worden aangerekend.

**6.3.** De technische bijstand gebeurt op uitdrukkelijk verzoek van de Handelaar. De Handelaar dient de klantendienst van Worldline zo spoedig mogelijk telefonisch op de hoogte te brengen van een eventuele storing, slechte werking van de Betaalterminal of van de ingebouwde software.

**6.4.** De interventie van de technicus ter plaatse wordt niet verleend op zon- en feestdagen, behoudens andersluidende bepalingen in het Bestelformulier/Cover Document. (Voor sommige bijstandsformules wordt bijvoorbeeld een uitzondering gemaakt voor de vier zondagen waarop de winkels in België geopend zijn).

**6.5.** Bij een interventie ter plaatse zal de technicus zich begeven naar de geografische locatie

van de Betaalterminal, zoals die in de databank van Worldline geregistreerd staat. Indien een andere locatie van interventie gewenst is, dan dient de Handelaar dit uitdrukkelijk door te geven aan Worldline op het ogenblik dat de interventie wordt aangevraagd. Wanneer de technicus zich naar een foutief adres heeft begeven, dan heeft Worldline het recht om een meerkost aan te rekenen.

**6.6.** Wanneer een door Worldline uitgevoerde interventie geen deel uitmaakt van de technische bijstand zoals in deze Product Voorwaarden is bepaald, stelt de technicus een verslag op dat hij door de Handelaar laat ondertekenen en waarvan hij zelf een kopie bewaart. Dit verslag dient als basis voor de bijkomende facturering overeenkomstig de bij Worldline geldende tarieven.

**6.7.** De Handelaar verbindt zich ertoe de Worldline technici zonder enige kosten of vergoeding vrije toegang te verlenen tot de plaats waar de technische bijstand dient geleverd te worden.

## 7. UITGESLOTEN INTERVENTIES

De volgende hardware-, personeels- en verplaatsingskosten van interventies zijn niet begrepen in de technische bijstand (of, ingeval van Koop, van de garantie) en zullen daarom additioneel aan de Handelaar worden gefactureerd volgens de bij Worldline geldende tarieven:

- storingen veroorzaakt door een bedieningsfout of door gebruik van de Betaalterminal voor doeleinden waarvoor deze niet bedoeld of geschikt is. Dit omvat ook de schade ontstaan door behandelingen waartegen dit toestel niet bestand is, zoals elektrische stroomstoten, zware schokken en stoten, onderdempelen in vloeistoffen e.d.;
- een verplaatsing door de Worldline technicus na een ongerechtvaardigde oproep door de Handelaar;
- schade door onderhoud of herstelling uitgevoerd door andere personen dan de daartoe gemachtigde Worldline medewerkers of onderaannemers;
- interventies voor het verhelpen van een gebrekkige werking van de Betaalterminal, veroorzaakt door niet door Worldline geleverde apparatuur of programmatuur, of door slechte elektrische leidingen of telecommunicatieverbindingen;
- schade te wijten aan nalatigheid, inbraak, vandalisme, sabotage, stakingen of oorlog;

- schade veroorzaakt door blikseminslag, brand, water, instorting van gebouwen en in het algemeen alle ongevallen of rampen die de Betaalterminal kunnen beschadigen zonder dat Worldline hiervoor verantwoordelijk kan worden gehouden;
- schade veroorzaakt door het gebruik van slechte, beschadigde of niet ISO-conforme kaarten;
- reiniging en onderhoud van de buitenkant van de Betaalterminal;
- vervanging of levering van accessoires of verbruiksartikelen, zoals papier en reinigingskaarten;
- kosten van door de Handelaar gevraagde extra diensten;
- vervanging van een defecte batterij;
- defecten veroorzaakt door de installatie en het gebruik van accessoires en verbruiksartikelen die niet voldoen aan de door de handleiding opgelegde specificaties;
- het vrijmaken van de Betaalterminal en/of diens bekabeling gedurende een interventie.

## 8. DEFINITIES

- **Betaalterminal:** terminal en de bijbehorende accessoires die door Worldline ter beschikking van de Handelaar gesteld worden.
- **Beveiligingsmodule (CSM):** Chip Security Module, een module die tot doel heeft de veiligheid te waarborgen en de gegevensuitwisseling tussen de Betaalterminal en de centrale computer van Worldline te authenticeren.
- **Huur:** betekent dat een Betaalterminal door de Handelaar wordt gehuurd van Worldline. Voor de doeleinden van deze Product Voorwaarden zijn de bepalingen inzake Huur eveneens van toepassing op huurkoop, tot het moment dat de eigendom overgaat naar de Handelaar.
- **Koop:** betekent dat een Betaalterminal door de Handelaar werd gekocht van Worldline. Voor de doeleinden van deze Product Voorwaarden zijn de bepalingen inzake Koop eveneens van toepassing op huurkoop vanaf het moment dat de eigendom is overgegaan naar de Handelaar.
- **SIM-kaart:** module die tot doel heeft om de GSM-of GPRS-oproepen van de Betaalterminal te authenticeren, en die enkel in het kader van het Contract kan gebruikt worden.